Plantilla de Carta para Escenario 3: Caso en un Entorno No de Cohorte

Versión en español

Use este documento cuando un estudiante o un miembro del personal **den positivo** por el

 COVID-19 en un entorno no de cohorte.

*Nota: Estas plantillas deben usarse en cuanto se tenga conocimiento de la exposición; la comunicación debe realizarse sin demora mientras se espera la consulta con el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara. La plantilla se actualizará a medida que cambien las guías de salud pública y se debe personalizar para cubrir las necesidades únicas de su escuela / distrito.*

|  |
| --- |
| Acciones y Comunicaciones |
| * El padre / tutor del estudiante o el miembro del personal debe informar de inmediato al administrador del sitio si dan positivo en una prueba. El estudiante o el personal debe quedar excluido hasta que completen su período de aislamiento.
* Mantengan la escuela abierta para recibir instrucción en persona.
* Notifique a la familia del caso positivo de COVID-19, que todos los miembros del hogar no vacunados deben ponerse en cuarentena, estar atentos a posibles síntomas y comunicarse con sus proveedores de atención médica para programar una cita para la prueba de COVID-19. Si hay personas en la vivienda no vacunadas que asisten a otras escuelas/ programas el administrador del sitio debe notificar a esas escuelas / programas para excluir a esas personas.
* Explique que cualquier persona que haya completado su vacunación de COVID-19 no necesita ponerse[[1]](#footnote-1) en cuarentena si cumple TODAS estas condiciones:
	+ Está completamente vacunada (han pasado 2 semanas desde que recibió la última dosis de la serie completa),
	+ No tiene síntomas de COVID-19 desde la exposición actual (si una persona tiene síntomas de COVID-19, debe aislarse y hacerse la prueba de inmediato).
	+ No es un paciente internado o residente en un centro o centro de atención médica.
* Recopile información sobre otras personas en las instalaciones con las que el estudiante o miembro del personal estuvo en contacto cercano[[2]](#footnote-2), y enviar la información al Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara a través del portal de informes.
* Notifique a todas las familias de los estudiantes y miembros del personal que estuvieron en contacto cercano con el caso identificado, pero la instrucción en persona puede continuar para cualquiera que NO sea un contacto cercano. Todos los estudiantes y personal no vacunados e identificados como contacto cercano deben recibir instrucciones de ponerse en cuarentena durante 10 días y observar los síntomas durante 14 días a partir de la fecha de la última exposición al caso durante su periodo infeccioso.
* Avisé a los contactos cercanos identificados del personal o estudiantes, que deben hacerse la prueba de COVID-19 directamente con sus proveedores de atención médica y/ o Salud Publica. Consulte las recomendaciones del [CDPH](https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Updated-COVID-19-Testing-Guidance.aspx) para saber cuándo se debe realizar la prueba a personas completamente vacunadas después de una exposición a alguien con COVID-19 sospechado o confirmado.
* Considere notificar a todas las demás familias de estudiantes y miembros del personal en la comunidad escolar que un estudiante o miembro del personal ha dado positivo por COVID-19 pero que no ha sido identificado como un contacto cercano no necesita tomar ninguna acción especifica.
* El Departamento de Salud Pública le informará sobre los siguientes pasos, si corresponde.
 |

|  |
| --- |
| CARTA AL CASO |

[Fecha]

Estimado padre / tutor o miembro del personal:

Según se nos informa, [su hijo(a) / usted] ha dado positivo por COVID-19. El Departamento de Salud Pública señala que [su hijo(a) / usted] debe aislarse inmediatamente en casa, incluso si no tiene síntomas. [Su hijo(a)/ usted] debe permanecer aislado(a) durante al menos 10 días desde que comenzaran los síntomas y al menos 24 horas desde que su fiebre desaparezca y sus otros síntomas mejoren. Si no está completamente vacunado y [su hijo(a)/ usted] no tienen síntomas, [su hijo(a) / usted] debe aislarse durante 10 días desde la fecha de recogida de la prueba. [Usted / su hijo(a)] no necesita ninguna prueba más ya que ya dio positivo.

Todos los miembros del hogar no vacunados del caso positivo de COVID-19 deben ponerse en cuarentena y estar atentos a posibles síntomas y comunicarse con su proveedor de atención médica para programar una cita para la prueba de COVID-19. Si otras personas con las que convive no pueden permanecer separadas de [su hijo / usted] (por ejemplo, un padre que debe cuidar activamente de un niño que tiene COVID-19), entonces su cuarentena para miembros del hogar no vacunados terminará 10 días después de que el caso positivo de COVID-19 complete su asilamiento. Si hay miembros del hogar no vacunados que asisten a otras escuelas/ programas también debe notificar a esas escuelas/ programas. Es posible que las personas que estén completamente vacunadas no necesiten ponerse en cuarentena si cumplen ciertas condiciones. Para obtener más información, visite [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Encontrará instrucciones para ponerse en cuarentena [aquí](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) y en <http://sccstayhome.org>.

Notificaremos inmediatamente a los demás padres, estudiantes y miembros del personal que se haya identificado como contactos cercanos con [su hijo / usted], informándoles de que han estado en contacto cercano con alguien que dio positivo por COVID-19, pero no revelaremos la identidad de [su hijo(a) / usted]. Mientras [su hijo(a) / usted] está aislado en casa, todos los contactos cercanos no vacunados identificados se pondrán en cuarentena.

[La información relativa a la enseñanza / participación a distancia será completada por el distrito / escuela / programa]

Esperamos que el resto de su familia se mantenga saludable. Nos comunicaremos con usted para obtener o proporcionarle cualquier información necesaria. Mientras esta en cuarentena, si necesitan ayuda con vivienda, alimentos, atención medica u otros servicios de apoyo, el Departamento de Salud Pública puede referirlo cuando le llamen para rastreo de contactos.

Comuníquese con su proveedor de atención médica si [su hijo(a) / usted] desarrolla síntomas nuevos, empeoran o tienen alguna otra pregunta o inquietud.

Atentamente,

[Administrador del Sitio]

[Nombre de la Escuela / Programa]

|  |
| --- |
| CARTA A CONTACTOS CERCANOS |

[Fecha]

Estimado padre / tutor o miembro del personal:

La salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal es nuestra principal prioridad. **Esta carta es para informarle de que se le ha identificado como un contacto cercano con alguien que dio positivo por COVID-19.** Un contacto cercano es una persona que estuvo más de 15 minutos a menos de 6 pies de un caso de COVID-19 en su fase contagiosa. La última fecha de exposición conocida al caso de COVID-19 fue [fecha de la última exposición].

El Departamento de Salud Pública señala que [su hijo(a) / usted] debe comenzar inmediatamente una cuarentena, incluso si no tiene síntomas. Encontrará instrucciones para ponerse en cuarentena [aquí](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) y en <http://sccstayhome.org>. Personas que estén completamente vacunados y no tienen síntomas de COVID-19 y cumple ciertas condiciones, es posible que no necesite guardar cuarentena. Para obtener más información, visite [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Si [su hijo(a) / usted] desarrolla síntomas similares a COVID-19 o [su hijo(a) / usted] enferma, debe comunicarse con un proveedor de atención médica para que [su hijo(a) / usted] sea evaluado(a) y se le haga la prueba de inmediato. Cualquier persona, vacunado o no, que desarrolle síntomas similares al COVID-19 debe hacerse la prueba del inmediato.

Si [su hijo(a)/ usted] no tiene síntomas y permanece bien, trabaje con su proveedor de atención médica para programar una prueba 6 días después de la última exposición al caso [fecha de ultima exposición]. Si [su hijo(a)/ usted] sale negativo para COVID-19 aún debe permanecer en cuarentena durante 10 días. Pueden pasar varios días para que se desarrollen los síntomas del COVID-19, así que continúe monitoreando durante 14 días completos desde la última exposición al caso confirmado de COVID-19.

Si [su hijo(a) / usted] no tiene proveedor de atención médica, hay otros recursos de pruebas disponibles a través del Departamento de Salud Pública, en [https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing-es.aspx](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx). Asegúrese de informar al proveedor que [su hijo(a) / usted] es un contacto cercano de un caso confirmado de COVID-19. Cuando reciba los resultados de las pruebas, le rogamos los comparta con nosotros para garantizar que se tomen las medidas de seguridad adecuadas en el campus.

[La información relativa a la enseñanza / participación a distancia será completada por el distrito / escuela / programa]

Por favor de continuar a monitorear a [su hijo(a)/ usted] para detectar síntomas de enfermedad todos los días y haga que su hijo/a se quede en casa si este enfermo/ usted está enfermo. Comuníquese con su proveedor de atención medica si algún miembro de su familia presenta algún síntoma o si tiene preguntas o inquietudes.

Atentamente,

[Administrador del Sitio]

[Nombre de la Escuela / Programa]

|  |
| --- |
| CARTA A CONTACTOS NO CERCANOS |

[Fecha]

Estimado padre / tutor o miembro del personal:

La salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal es nuestra principal prioridad. Esta carta es para informarle de que un estudiante o miembro del personal de [nombre de la escuela] dio positivo por COVID-19.

El Departamento de Salud Pública ordeno a la persona afectada que se aislara. Los familiares/ miembros del hogar y contactos cercanos del caso positivo fueron identificados y enviados a cuarentena y vigilarse por si desarrollan algún síntoma de COVID-19 y trabajaran con su proveedor de atención médica para hacerse la prueba del COVID-19.

Usted está recibiendo este aviso porque [usted / su hijo(a)] **NO** han sido identificados como contactos cercanos de la persona durante el período infeccioso de esta. Un contacto cercano es una persona que estuvo más de 15 minutos a menos de 6 pies de un caso de COVID-19 en su fase contagiosa.

Le enviaremos cualquier nueva información pertinente en cuanto la recibamos. Continúe vigilando [su salud / la salud de su hijo(a)] para detectar síntomas y quédense en casa si están enfermos. Comuníquese con su proveedor de atención médica si presenta síntomas o si tiene preguntas o inquietudes adicionales.

Atentamente,

[Administrador del Sitio]

[Nombre de la Escuela / Programa]

1. Visite [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx) para obtener más información. [↑](#footnote-ref-1)
2. Un contacto cercano es alguien que ha estado a menos de 6 pies / 2 metros de la persona que dio positivo mientras era infecciosa durante 15 minutos o más, así como alguien que ha tenido interacciones repetidas de corta duración con la persona que dio positivo, incluso si una o ambas personas usaron cubrebocas. Los casos positivos de COVID-19 se consideran contagiosos desde las 48 anteriores al inicio de los síntomas (o 48 horas anteriores a hacerse la prueba de COVID-19 si nunca tuvieron síntomas). [↑](#footnote-ref-2)